



Europeiska
unionens råd

Bryssel den 8 september 2023
(OR. en)

12779/23

**Interinstitutionellt ärende:
2023/0310 (NLE)**

**PROBA 36
AGRI 500
WTO 136**

FÖLJENOT

från:	Europeiska kommissionens generalsekreterare, undertecknat av Martine DEPREZ, direktör
inkom den:	6 september 2023
till:	Thérèse BLANCHET, generalsekreterare för Europeiska unionens råd
Komm. dok. nr:	COM(2023) 511 final
Ärende:	Förslag till RÅDETS BESLUT om den ståndpunkt som ska intas på Europeiska unionens vägnar i Internationella sockerrådet med avseende på förlängningen av Internationella sockeravtalet 1992

För delegationerna bifogas dokument – COM(2023) 511 final.

Bilaga: COM(2023) 511 final



EUROPEISKA
KOMMISSIONEN

Bryssel den 6.9.2023
COM(2023) 511 final

2023/0310 (NLE)

Förslag till

RÅDETS BESLUT

om den ståndpunkt som ska intas på Europeiska unionens vägnar i Internationella sockerrådet med avseende på förlängningen av Internationella sockeravtalet 1992

MOTIVERING

1. FRÅGA SOM BEHANDLAS I FÖRSLAGET

Detta förslag avser beslutet om fastställande av den ståndpunkt som på unionens vägnar ska intas i Internationella sockerrådet i samband med det planerade antagandet av ett beslut om förlängning av Internationella sockeravtalet 1992 till och med den 31 december 2024.

2. BAKGRUND TILL FÖRSLAGET

2.1. Internationella sockeravtalet 1992

Syftet med Internationella sockeravtalet 1992 (*avtalet*) är ökat globalt samarbete om internationella sockerfrågor och därmed sammanhängande frågor. Det ska utgöra ett forum för mellanstatliga samråd om socker för att förbättra världssockerekonomin, underlätta handeln genom att samla in och dela information om världsmarknaden för socker och andra sötningsmedel och främja en ökad efterfrågan på socker, i synnerhet vad gäller icke-traditionella användningsområden. Avtalet trädde i kraft den 1 januari 1993.

Europeiska unionen är part i avtalet¹.

2.2. Internationella sockerrådet

Internationella sockerrådet är det ansvariga organet för alla funktioner som behövs för att genomföra bestämmelserna i detta avtal. Det antar regler och bestämmelser, inklusive sockerrådets och dess kommittéers arbetsordningar samt Internationella sockerorganisationens budgetförordning och tjänsteföreskrifter. Internationella sockerrådet upprätthåller de nödvändiga registren och offentliggör en årsrapport och annan information som anses lämplig.

Avtalsparterna har totalt 2 000 röster. Varje avtalspart har ett visst antal röster som årligen anpassas enligt på förhand fastställda kriterier i avtalet. Internationella sockerrådets alla beslut ska i princip fattas med konsensus om inte annat anges i avtalet. Om konsensus inte kan uppnås ska beslut fattas med enkel majoritet, om avtalet inte föreskriver särskild omröstning.

2.3. Internationella sockerrådets planerade akt

Den 24 november 2023 ska Internationella sockerrådet under sitt 63:e sammanträde anta ett beslut om förlängning av avtalet (*den planerade akten*).

Avtalet ingicks för en period på tre år till och med den 31 december 1995 och har sedan dess regelbundet förlängts med ytterligare perioder på två år, såsom fastställs i artikel 45 i avtalet. Avtalet förlängdes senast i november 2021² och gäller till och med den 31 december 2023.

Efter förhandlingar mellan Internationella sockerorganisationens medlemmar föreslog Internationella sockerrådet vid sitt 59:e sammanträde ändringar i avtalet. Ändringarna gäller artikel 25 i avtalet, om antagandet av den administrativa budgeten och bidrag från medlemmarna, samt syftena i artikel 1 i avtalet, organisationens arbetsprioriteringar enligt artiklarna 32, 33 och 34 i avtalet och bestämmelserna för utnämning av exekutivdirektör i

¹ Rådets beslut 92/580/EEG av den 13 november 1992 om undertecknande och ingående av Internationella sockeravtalet 1992 (EGT L 379, 23.12.1992, s. 15).

² Rådets beslut (EU) 2021/1843 av den 15 oktober 2021 om den ståndpunkt som ska intas på Europeiska unionens vägnar i Internationella sockerrådet vad gäller förlängningen av Internationella sockeravtalet 1992 (EUT L 373, 21.10.2021, s. 90).

artikel 23 i avtalet. I enlighet med rådets beslut 2021/1851³ röstade EU för en ändring av avtalet i november 2021.

Enligt den ursprungliga planen skulle medlemmarna deponera sina godtagandeinstrument senast den 30 juni 2023. Ändringarna i avtalet skulle träda i kraft den 1 januari 2024, under förutsättning att medlemmar med tillsammans minst två tredjedelar av rösterna deponerat sina godtagandeinstrument. Vid det 62:a sammanträdet, som ägde rum i juni 2023, enades Internationella sockerrådet om att förlänga perioden under vilken medlemmarna kunde deponera sina godtagandeinstrument till och med den 30 april 2024, medan dagen för det ändrade avtalets ikraftträdande sköts upp till den 1 januari 2025. Följaktligen måste det nuvarande avtalet förlängas med ett år till den 31 december 2024. EU:s bidrag till Internationella sockerorganisationens budget för 2024 ska därmed beräknas med hjälp av den nuvarande modellen i artikel 25 i avtalet.

Syftet med den planerade akten är att göra det möjligt för Internationella sockerorganisationen att fortsätta sitt arbete i ytterligare ett år.

3. DEN STÅNDPUNKT SOM SKA INTAS PÅ UNIONENS VÄGNAR

Internationella sockeravtalet 1992 ingicks av unionen genom beslut 92/580/EEG och trädde i kraft den 1 januari 1993 för en period på tre år som löpte ut den 31 december 1995. Det har sedan dess förlängts regelbundet med två år åt gången och gäller fram till den 31 december 2023.

Unionen har alltid varit en aktiv medlem i Internationella sockerorganisationen, och det ligger i unionens intresse att avtalet ännu en gång förlängs. Unionen är en stor sockerproducent och en ledande sockerhandelspartner för många av medlemmarna i Internationella sockerorganisationen.

EU räknas som en medlem i avtalet. För budgetförfaranden (se artikel 25 i avtalet), exempelvis för fastställande av medlemmarnas årliga ekonomiska bidrag, är det antal röster som tilldelats unionen 508 av totalt 2 000. Varje röst motsvarar 745 brittiska pund i 2023 års administrativa budget och EU:s bidrag för 2023 uppgår därmed till 378 460 brittiska pund. Dessa belopp justeras årligen.

Ett formellt beslut om förlängning av avtalet till och med den 31 december 2024 har planerats inför det 63:e sammanträdet i Internationella sockerrådet den 24 november 2023 i London.

Syftet med detta förslag är att erhålla rådets bemyndigande för kommissionen att, på unionens vägnar, inom Internationella sockerrådet rösta för en förlängning av avtalet till och med den 31 december 2024.

4. RÄTTSLIG GRUND

4.1. Förfarandemässig rättslig grund

4.1.1. Principer

I artikel 218.9 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt (EUF-fördraget) föreskrivs att beslut ska antas ”om fastställande av vilka ståndpunkter som på unionens vägnar ska intas i

³ Rådets beslut (EU) 2021/1851 av den 15 oktober 2021 om den ståndpunkt som ska intas på Europeiska unionens vägnar i Internationella sockerrådet med avseende på ändringar av Internationella sockeravtalet 1992 och tidsplanen för deras genomförande (EUT L 374, 22.10.2021, s. 49).

ett organ som inrättas genom ett avtal, om detta organ ska anta akter med rättslig verkan, med undantag av sådana akter som kompletterar eller ändrar avtalets institutionella ram”.

Begreppet ”akter med rättslig verkan” omfattar akter som har rättslig verkan med stöd av de regler i internationell rätt som tillämpas på organet i fråga. Det omfattar även instrument som inte har bindande verkan enligt internationell rätt, men som är ”ägnade att på ett avgörande sätt påverka innehållet i de bestämmelser som antas av unionslagstiftaren”.⁴

4.1.2. Tillämpning i det aktuella fallet

Internationella sockerrådet har inrättats genom artiklarna 3 och 8 i avtalet, och kan åberopas för att anta vissa beslut.

Den planerade akten, för vilken Internationella sockerrådet har befogenheter i enlighet med artikel 45.2 i avtalet, kommer att förlänga giltigheten för avtalet, som är ett internationellt avtal som är bindande för unionen. Den planerade akten har därför rättslig verkan.

Den planerade akten varken kompletterar eller ändrar avtalets institutionella ram.

Den förfarandemässiga rättsliga grunden för det föreslagna beslutet är därför artikel 218.9 i EUF-fördraget.

4.2. Materiell rättslig grund

4.2.1. Principer

Den materiella rättsliga grunden för ett beslut enligt artikel 218.9 i EUF-fördraget är främst beroende av syftet med och innehållet i den planerade akt avseende vilken en ståndpunkt intas på unionens vägnar. Om den planerade akten har två syften eller två beståndsdelar av vilka det ena syftet eller den ena beståndsdelen kan identifieras som det eller den huvudsakliga, medan det eller den andra endast är av underordnad betydelse, måste det beslut som antas enligt artikel 218.9 i EUF-fördraget ha en enda materiell rättslig grund, nämligen den som krävs med hänsyn till det huvudsakliga eller avgörande syftet eller den huvudsakliga eller avgörande beståndsdelen.

4.2.2. Tillämpning i det aktuella fallet

Den planerade aktens huvudsakliga syfte och innehåll avser den gemensamma handelspolitiken (handel med jordbruksprodukter).

Den materiella rättsliga grunden för förslaget till beslut är därför artikel 207 i EUF-fördraget.

4.3. Slutsats

Den rättsliga grunden för förslaget till beslut bör vara artikel 207 jämförd med artikel 218.9 i EUF-fördraget.

5. OFFENTLIGGÖRANDE AV DEN PLANERADE AKTEN

Eftersom Internationella sockerrådets akt kommer att ändra avtalet, är det lämpligt att den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning* efter antagandet.

⁴ Domstolens dom av den 7 oktober 2014, Tyskland mot rådet, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, punkterna 61–64.

Förslag till

RÅDETS BESLUT

om den ståndpunkt som ska intas på Europeiska unionens vägnar i Internationella sockerrådet med avseende på förlängningen av Internationella sockeravtalet 1992

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 207 jämförd med artikel 218.9,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag, och

av följande skäl:

- (1) Internationella sockeravtalet 1992 (*avtalet*) ingicks av unionen genom rådets beslut 92/580/EEG¹ och trädde i kraft den 1 januari 1993. Avtalet ingicks för en period på tre år, till och med den 31 december 1995.
- (2) I enlighet med artiklarna 3 och 8 i avtalet inrättades Internationella sockerrådet för att anta vissa beslut. I enlighet med artikel 45.2 i sockeravtalet får Internationella sockerrådet förlänga avtalet med högst två år per förlängning. Sedan avtalet ingicks har det regelbundet förlängts med ytterligare perioder om två år. Avtalet förlängdes senast genom ett beslut fattat av Internationella sockerrådet i november 2021² och gäller till och med den 31 december 2023.
- (3) 2021 enades Internationella sockerrådet om att ändra avtalet, särskilt artiklarna 1, 23, 25, 32, 33 och 34. Dagen för ändringarnas ikraftträdande var den 1 januari 2024. Under sitt 62:a sammanträde beslutade Internationella sockerrådet att förlänga perioden under vilken medlemmarna kunde deponera sina godtagandeinstrument avseende ändringarna till och med den 30 april 2024, medan dagen för det ändrade avtalets ikraftträdande sköts upp till den 1 januari 2025. Mot bakgrund av detta behöver löptiden för avtalet i dess nuvarande lydelse förlängas.
- (4) Internationella sockerrådet ska under sitt 63:e sammanträde den 24 november 2023 besluta om en förlängning av avtalet i dess nuvarande lydelse till och med den 31 december 2024.
- (5) Det är lämpligt att fastställa den ståndpunkt som ska intas på unionens vägnar vid Internationella sockerrådets 63:e sammanträde eftersom en ytterligare förlängning av avtalet ligger i unionens intresse.

¹ Rådets beslut 92/580/EEG av den 13 november 1992 om undertecknande och ingående av Internationella sockeravtalet 1992 (EGT L 379, 23.12.1992, s. 15).

² Rådets beslut (EU) 2021/1843 av den 15 oktober 2021 om den ståndpunkt som ska intas på Europeiska unionens vägnar i Internationella sockerrådet vad gäller förlängningen av Internationella sockeravtalet 1992 (EUT L 373, 21.10.2021, s. 90).

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Den ståndpunkt som ska intas på unionens vägnar under Internationella sockerrådets 63:e sammanträde ska vara att rösta för att 1992 års Internationella sockeravtal förlängs med ytterligare en period på högst ett år, från och med den 1 januari 2024 till och med den 31 december 2024.

Artikel 2

Detta beslut riktar sig till kommissionen.

Utfärdat i Bryssel den

*På rådets vägnar
Ordföranden*

FINANSIERINGSÖVERSIKT		FinancSt/10/ PS/nd/xxxxxx		
		6.22.2023.1		
		DATUM: 14.6.2023		
1. BUDGETRUBRIK: 14 20 03 06 Internationella organisationer och avtal		ANSLAG: BF2024 4 861 000 EUR		
2. RUBRIK: Förslag till rådets beslut om den ståndpunkt som på Europeiska unionens vägnar ska intas i Internationella sockerrådet med avseende på förlängningen av Internationella sockeravtalet 1992.				
3. RÄTTSLIG GRUND: Artikel 207 jämförd med artikel 218.9 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt.				
4. SYFTE: Förlängning av det befintliga Internationella sockeravtalet med ytterligare ett år (1 januari 2024–31 december 2024).				
5.	BUDGETKONSEKVENSER	TOLVMÅNADERSP ERIOD (miljoner EUR)	INNEVARAN DE BUDGETÅR 2023 (miljoner EUR)	FÖLJANDE BUDGETÅR 2024 (miljoner EUR)
5.0	KOSTNADER - SOM BELASTAR EU:S BUDGET (BIDRAG/STÖD) - NATIONELLA MYNDIGHETER - ÖVRIGA			
5.1	INKOMSTER - EU:S EGNA MEDEL (AVGIFTER/TULLAR) - NATIONELLA MEDEL			
5.0.1	BERÄKNADE UTGIFTER			0,55
5.1.1	BERÄKNADE INKOMSTER			
5.2	BERÄKNINGSMETOD: Utifrån en beräkning av det preliminära antalet röster (508) för EU och det preliminära belopp som ska erläggas per röst i brittiska pund (745). Dessa belopp justeras årligen.			
6.0	KAN PROJEKTET FINANSIERAS MED DE MEDEL SOM ANSLAGITS UNDER DET BERÖRDA KAPITLET I BUDGETEN FÖR INNEVARANDE ÅR?			JA
6.1	KAN PROJEKTET FINANSIERAS GENOM ÖVERFÖRING MELLAN KAPITEL I DEN GÄLLANDE BUDGETEN?			-
6.2	KOMMER DET ATT BEHÖVAS EN TILLÄGGSBUDGET?			-
6.3	KOMMER DET ATT BEHÖVAS ANSLAG I KOMMANDE BUDGETAR?			JA
ANMÄRKNINGAR:				
Det belopp som faktiskt ska erläggas kan variera beroende på det slutliga antal röster som EU har, det belopp som ska erläggas i GBP per röst och växelkursen för EUR i förhållande till GBP. Dessutom kan EU:s bidrag ändras 2024 om medlemskapet i Internationella sockerrådet ändras.				